

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 88 (1962)  
**Heft:** 42

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

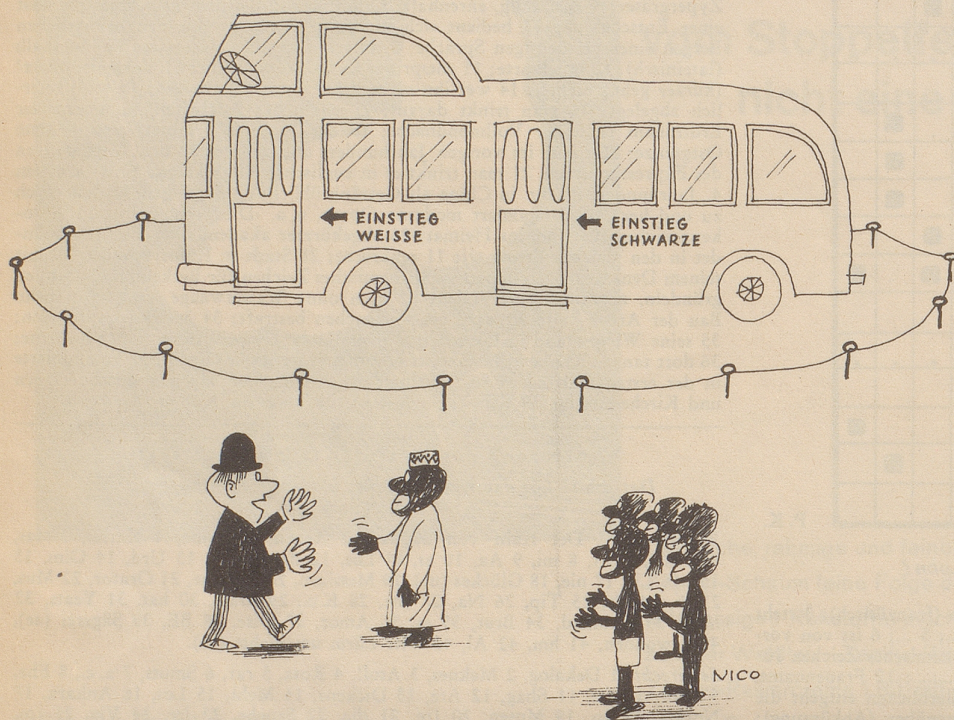
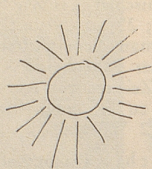
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Entwicklungshilfe

«... und so darf ich Ihnen im Namen meiner Regierung dieses Geschenk übergeben!»

## Die schlimmen Folgen vermeiden!



Zuviel gegessen? Zuviel getrunken? Warum unter den unangenehmen Folgen leiden?

Kluge Menschen verlassen sich auf die Doppelwirkung von Alka-Seltzer\*. Der revoltierende Magen beruhigt sich, Kopfschmerzen verschwinden – im Nu fühlen Sie sich besser. Lassen Sie ganz einfach eine oder zwei Tabletten in einem Glas Wasser sprudeln und trinken Sie das erfrischende Getränk. Alka-Seltzer® mit Doppelwirkung hilft Ihnen zweifach!

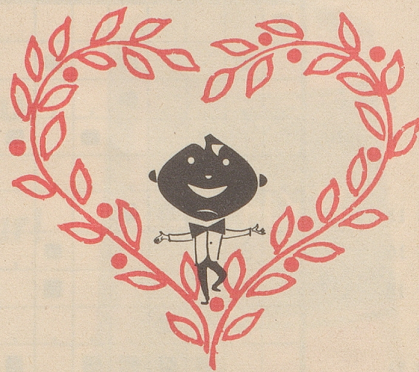
\*Die Doppelwirkung von Alka-Seltzer entlastet den übersäuerten Magen und befreit Sie gleichzeitig von Kopfschmerzen.



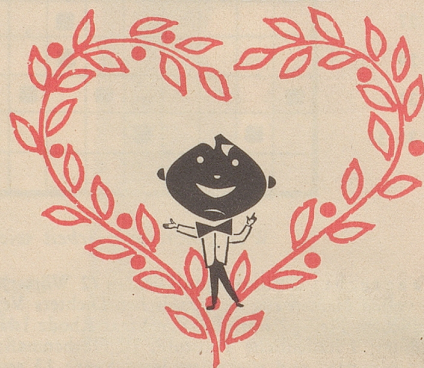
# Alka-Seltzer®

Generalvertretung für die Schweiz: Dr. Hirzel Pharmaceutica Zürich

25 Jahre



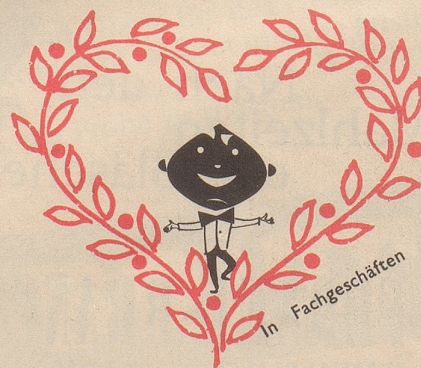
mediator



Radio -

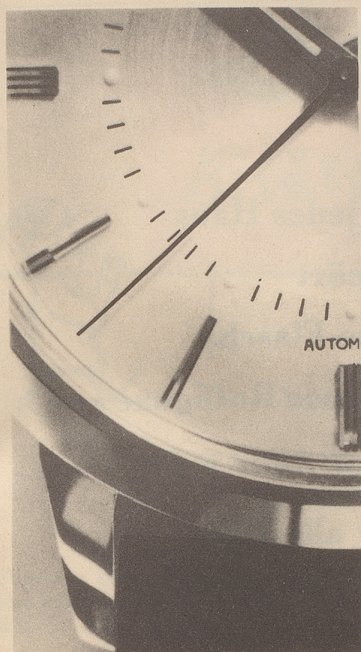


Grammo -

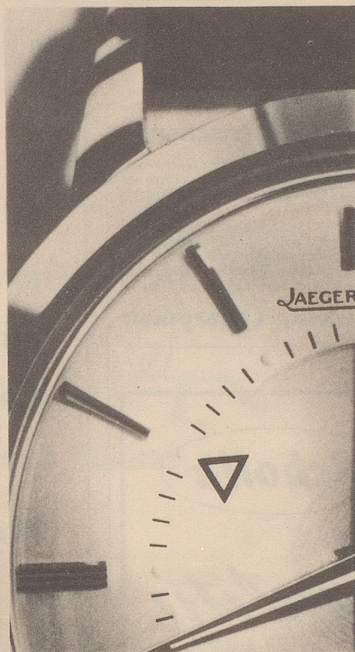


Fernsehen

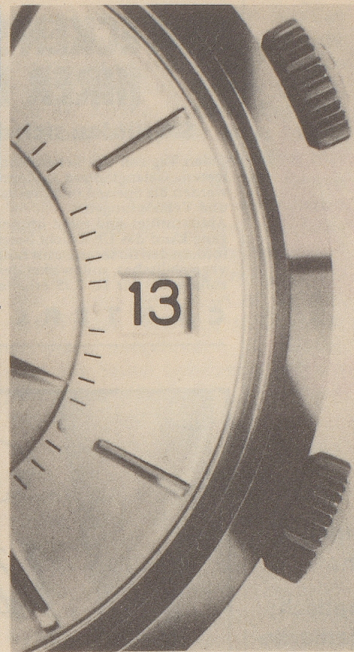




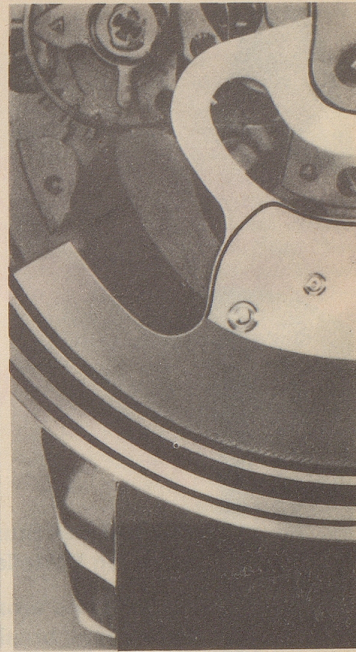
**1** Genaue Zeit



**2** Wecker



**3** Kalender



**4** Selbstaufzug

## Die Uhr «nach Mass» für Männer, die viel zu tun haben MEMOVOX AUTOMATIC KALENDER

Als einzige Uhr vereint die Memovox Automatic Kalender an Ihrem Handgelenk: genaue Zeit + Wecker + Kalender + Selbstaufzug. Sie macht Ihnen das Leben leichter.

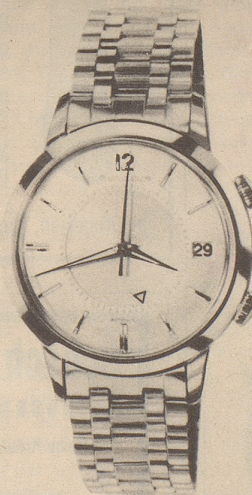
Wenn Sie zu viel zu tun haben, um sich ständig von Ihrer Agenda oder Ihrer Sekretärin an die vielen täglichen Pflichten erinnern zu lassen: die Memovox Automatic Kalender nimmt Ihnen diese Sorge ab. Erinnert, mahnt, weckt... pünktlich und diskret.

Wenn Sie zu viel zu tun haben, um an alles zu denken, und wenn Sie beim Unterschreiben eines Checks das Datum nicht im Kopf haben: ein Blick auf Ihre Memovox Automatic Kalender gibt Ihnen Auskunft.

Wenn Sie zu viel zu tun haben, um das Aufziehen Ihrer Uhr nie zu vergessen: die Memovox Automatic Kalender zieht sich selber auf.

Wenn Sie zu viel zu tun haben, um zu früh oder zu spät zu kommen: die Memovox Automatic Kalender dient Ihnen mit der Präzision, die Sie von einer Jaeger-LeCoultre mit Recht erwarten.

**Die Memovox Automatic Kalender ist mehr als eine Uhr, sie ist fast eine Sekretärin.**



### Memovox Automatic Kalender

Die einzige Armbanduhr mit Wecker, Kalender und Selbstaufzug. Wasserdicht, stossgesichert, antimagnetisch. Sekunde aus der Mitte. Die drehbare Scheibe mit dreieckigem Index zum Einstellen des Weckers ist eine Exklusivität von Jaeger-LeCoultre. Sie macht einen zusätzlichen Weckerzeiger überflüssig, und das Zifferblatt bleibt klar und übersichtlich.

18 Kt. Gold . . . . . Fr. 765.—

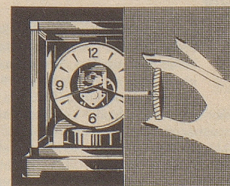
14 Kt. Gold mit Stahlboden . Fr. 525.—

Stahl . . . . . ab Fr. 310.—

Stahl mit Stahlband . . ab Fr. 340.—

**Memovox für die Handtasche der Dame . . . . . ab Fr. 210.—**

# JAEGER-LECOULTRE GENÈVE



**In Form und Technik immer an der Spitze!**

Hinter jeder Jaeger-LeCoultre steht das Können der Uhrmacher, welche die kleinste Uhr der Welt und die «ewige» Tischuhr Atmos schufen.





**Rössli**  
Spezial No. 1

ein herrlicher Stumpfen mit vielen Vorteilen:  
hell, mild und aromatisch;  
auserlesene brasilianische und indonesische Tabake;  
Spitzenleistung in Qualität und Preis;  
beliebte Zigarrenform

Der erfolgreiche 20 Rappen Stumpfen

**Inserieren bringt Erfolg!**



**MÜLLER ZAUNE** *bekümmern Ihre Kinder!*

MÜLLER & CO. ZAUNFABRIK, LÖHNINGEN SH, Tel. 053 69117



**Brunal** 60 Dragées Fr. 3.15

**Gönnen Sie**

noch heute Ihrem Körper die segensreichen Wirkstoffe der Natur und machen Sie einmal einen Versuch mit dem neuartigen Beruhigungsmittel BRUNAL.

BRUNAL bewährt sich bei erhöhter Erregbarkeit und damit zusammenhängenden nervösen Schlafstörungen. BRUNAL ist ein rein pflanzliches Mittel, welches Nervosität und Angstzustände rasch behebt. Sie werden wieder ruhig, selbstsicher und ausgeglichener. Gratismuster durch Medica, Casima (Tessin)

*Sind's die Nerven, - nimm Brunal ... aus ist's mit der Nervenqual!*

## ERWECKEN SIE DIE GALLE IHRER LEBER —

Sie fühlen sich dann viel frischer

Jeden Tag soll die Leber einen Liter Galle in den Darm entleeren. Gelangt diese Gallenmenge nicht richtig dorthin, so werden die Speisen nicht verdaut. Hieraus entstehen Blähungen und Verstopfungen. Abführmittel sind nicht immer angezeigt! Erzwungener Stuhlgang kann das Übel nicht beseitigen. Carters kleine Leberpillen fördern den für Ihren Darm nötigen, freien Abfluss der Galle. Als vegetabilisches, mildwirkendes Präparat regen sie den Gallenzufluss an. Für Fr. 2.35 erhalten Sie in Apotheken und Drog.

**C A R T E R S kleine Leberpillen**



**Scholl's**  
*Vitality*

**STÜTZSTRUMPF**

- Vorbeugend bei Neigung zu Krampfadern
- Strafft und stützt erschlafftes Gewebe
- Aktiviert zu schwache Blutzirkulation
- Reines Nylon-Gewebe völlig ohne Gummi
- Hochelastischer oberer Strumpfrand

Das zarte Gewebe dieser Strümpfe gibt Ihren Beinen eine betont schlanke Form und läßt nicht vermuten, daß Sie einen wirksamen Stützstrumpf tragen. Paar Fr. 19.80

**Neu!** Jetzt auch ohne Naht Paar Fr. 22.50

In Drogerien, Apotheken und Sanitätsgeschäften

## Schach der Korpulenz Kernosan 10 macht schlank

Reine Kräutertabletten und Tee der Vertrauensmarke: bewährt, ärztlich empfohlen

Tabletten 4.15, Tee 2.90 in Apotheken und Drogerien



**Spezialitäten-Restaurant «Bärenstube»**  
Le Rendez-vous des Gourmets  
im Hotel Bären Bern  
Schauplatzgasse 4  
Tel. 031/233 67 Hans Marbach

In jedes Haus gehört eine Flasche Cognac Roffignac \*\*\*

für alle Fälle . . .

Für die Schweiz: LATELTIN S. A., Zürich 45



**HOTEL RESTAURANT ASTORIA**  
Der Begriff eines modernen Hotel-Restaurants (das ganze Jahr geöff.)

- Stadrestaurant, SnackBar, Boulevard-Café, feine Spezialitätenküche (Infrarot-Heizung)
- Modernste Zimmer mit WC, Bad oder Dusche
- Banketträume, Sitzungszimmer
- Dachhalle, Cocktail-Bar, Aussichtsterrasse mit prächtigem Rundblick über See und Berge (Klimaanlage)

Pilatusstrasse 29  
Tel.: 041/2 62 26  
Telex: 52900  
G + P  
Höfl. Empfehlung

## Nebelspalter Bestellschein

Für Neu-Abonnenten  
Der/Die Unterzeichnete bestellt den Nebelspalter 6/12 Monate und zahlt den Abonnementspreis, auf Postcheckkonto IX 326, an Nebelspalter-Verlag Rorschach ein.

*Gratiszustellung im November*

Abonnementspreise:  
Schweiz: 6 Mte. Fr. 15.- 12 Mte. Fr. 28.-  
Ausland: 6 Mte. Fr. 20.- 12 Mte. Fr. 38.-

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Abonnement für \_\_\_\_\_ Monate

An den Nebelspalter-Verlag Rorschach senden